

ILNAS

Institut luxembourgeois de la normalisation
de l'accréditation, de la sécurité et qualité
des produits et services

ILNAS-EN 15049:2007

Railway applications - Suspension components - Torsion bar, steel

Applications ferroviaires - Éléments de suspension - Barre de torsion, en acier

Bahnanwendungen - Federungselemente
- Drehstabfedern aus Stahl

National Foreword

This European Standard EN 15049:2007 was adopted as Luxembourgish Standard ILNAS-EN 15049:2007.

Every interested party, which is member of an organization based in Luxembourg, can participate for FREE in the development of Luxembourgish (ILNAS), European (CEN, CENELEC) and International (ISO, IEC) standards:

- Participate in the design of standards
- Foresee future developments
- Participate in technical committee meetings

<https://portail-qualite.public.lu/fr/normes-normalisation/participer-normalisation.html>

THIS PUBLICATION IS COPYRIGHT PROTECTED

Nothing from this publication may be reproduced or utilized in any form or by any mean - electronic, mechanical, photocopying or any other data carries without prior permission!

EUROPEAN STANDARD ILNAS-EN 15049:2007 **EN 15049**
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

August 2007

ICS 45.060.01

English Version

Railway applications - Suspension components - Torsion bar,
steel

Applications ferroviaires - Éléments de suspension - Barre
de torsion, en acier

Bahnwendungen - Federungselemente - Drehstabfedern
aus Stahl

This European Standard was approved by CEN on 13 July 2007.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Contents

	Page
Foreword.....	5
Introduction	6
1 Scope	6
2 Normative references	6
3 Terms and definitions	7
4 Symbols and abbreviations	8
5 Requirements	9
5.1 Introduction	9
5.2 Documents to be provided by the customer	9
5.3 Documents to be provided by the supplier.....	10
5.4 Design analysis.....	10
5.5 Arrangement and design	10
5.6 Straight torsion bar ends and connections	12
5.6.1 General.....	12
5.6.2 Design of the straight torsion bar end	12
6 Product definition	13
6.1 Geometrical characteristics and space envelope	13
6.2 Mechanical requirements.....	13
6.2.1 Loading and allowable stresses.....	13
6.2.2 Service life	13
6.2.3 Investigation of the strain	13
6.2.4 Evaluation of the strain	14
6.3 Physical requirements	14
6.3.1 Material grade.....	14
6.3.2 Internal integrity.....	14
6.3.3 Inclusion cleanliness.....	14
6.3.4 Forged torsion bar ends	14
6.3.5 Decarburization.....	15
6.3.6 Surface condition.....	15
6.3.7 Residual compressive stresses on the surface	15
6.3.8 Grain size.....	16
6.4 Surface protection	16
6.4.1 Generalities	16
6.4.2 Temporary protection.....	16
6.4.3 Permanent protection.....	16
6.5 Characteristic moment of torsion / angular displacement.....	17
6.6 Mass	18
7 Mechanical properties for manufacturing	18
7.1 Hardness.....	18
7.2 Tensile strength	18
7.3 Toughness.....	18
8 Tests and test procedures	19
8.1 General requirements.....	19
8.2 Measuring equipment.....	19
8.3 Tensile strength	19
8.4 Toughness.....	19
8.5 Hardness.....	19

8.6	Material	19
8.7	Depth of decarburization	20
8.8	Grain size.....	20
8.9	Forged torsion bar ends	20
8.10	Residual compressive stresses on the surface	20
8.11	Surface defects	20
8.12	Surface condition	20
8.13	Dimensional check	21
8.14	Characteristic moment of torsion / angular displacement.	21
8.15	Mass.....	21
8.16	Internal integrity	21
8.17	Surface protection.....	21
8.18	Loading and allowable stresses	21
9	Quality assurance and final approval.....	22
9.1	Quality assurance system and staff qualification.....	22
9.2	Product qualification procedures and samples	22
9.3	Control and monitoring of production quality.....	23
9.3.1	General	23
9.3.2	Quality assurance plan	23
9.3.3	Control by sampling lots	23
9.4	Requirements for control and monitoring of production quality	24
9.4.1	General	24
9.4.2	Non-compliance.....	26
9.4.3	Documentation	26
9.5	Handling instructions	26
10	Marking of torsion bars.....	26
11	Packaging.....	27
Annex A (normative) Material for hot formed and quenched and tempered torsion bars	28	
A.1	General	28
A.2	Material for torsion bars, steel	28
Annex B (normative) Inspection of torsion bars made of round bars by the magnetic crack detection method.....	30	
B.1	Object.....	30
B.2	Tests	30
B.3	Safety measures	30
Annex C (normative) Checking shot peening efficiency by ALMEN method	31	
C.1	Field of application.....	31
C.2	Checking the procedure	31
C.3	Equipment and installations.....	31
C.3.1	ALMEN A2 test piece.....	31
C.3.2	Test piece holder	32
C.3.3	ALMEN measuring device	33
Annex D (normative) Examination for inclusions.....	34	
D.1	Object.....	34
D.2	Test methods	34
D.2.1	Test method according to DIN 50602	34
D.2.2	Test method according to NF A 04-106..	35
D.2.3	Test method according to SS 111116.....	35
Annex E (normative) Taking of test pieces - Areas of the location of test pieces	36	
Bibliography.....	38	

Figures

Figure 1 — Example for a straight torsion bar with mounted levers	11
Figure 2 — Example for a bended torsion bar.....	11
Figure 3 — Cylindrical or conical tooth system	12
Figure 4 — Frictional shrink fit.....	12
Figure 5 — Example of the distribution of stresses produced by shot peening as a function of depth	16
Figure 6 — Torsion bar diagram	17
Figure C.1 — ALMEN test arrangements.....	32
Figure C.2 — ALMEN measuring system	33
Figure E.1 — Area "e" with constant diameter of the torsion bar to take test pieces	36
Figure E.2 — Location of the test pieces for the tensile strength test.....	36
Figure E.3 — Location of the test pieces for the notch impact test	37

Tables

Table 1 — Symbols and definitions	8
Table 2 — Elements to be defined in the technical specification and agreed by the parties	10
Table 3 — Checks and tests to be carried out.....	24
Table 4 — Test pieces for statistical tests, number of tests	25
Table A.1 — Guidance values for the maximum mechanical properties of quenched and tempered test pieces	29
Table D.1 — Degree of cleanliness under the microscope according to DIN 50602 (procedure K), valid for non metallic oxide inclusions	34
Table D.2 — Acceptable number of fields (small series and wide series) of each type.....	35
Table D.3 — Degree of cleanliness by microscopic examination according to SS 111116 (maximum values).....	35

Foreword

This document (EN 15049:2007) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 256 "Railway applications", the secretariat of which is held by DIN.

This document shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by February 2008 and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by February 2008.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

Introduction

Work on this European Standard started at the beginning of 2002 with the aim of incorporating the existing documents, such as UIC leaflets (International Union of Railways) and the internal standards of the various railways as well as national standards into one standard.

1 Scope

This European Standard applies to torsion bars made of steel for anti-roll bar systems used on railway vehicles.

This European Standard includes straight and bended torsion bars, but does not detail the other components of the anti-roll bar systems such as levers, bearings, bushes etc.

This European Standard constitutes guidelines on the following topics:

- design;
- specification of technical requirements;
- production requirements;
- tests;
- supply conditions.

2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 473, *Non-destructive testing — Qualification and certification of NDT personnel — General principles*

EN 10002-1, *Metallic materials — Tensile testing — Part 1: Method of test at ambient temperature*

EN 10045-1, *Metallic materials — Charpy impact test — Part 1: Test method*

EN 10089, *Hot-rolled steels for quenched and tempered springs — Technical delivery conditions*

EN 10204, *Metallic products — Types of inspection documents*

EN 10228-1, *Non-destructive testing of steel forgings — Part 1: Magnetic particle inspection*

EN 10247, *Micrographic examination of the non-metallic inclusion content of steels using standard pictures*

EN 13925-2, *Non-destructive testing — X-ray diffraction from polycrystalline and amorphous materials — Part 2: Procedures*

EN ISO 643, *Steels — Micrographic determination of the apparent grain size (ISO 643:2003)*